



DISTRICT OF COLUMBIA  
OFFICE OF THE STATE SUPERINTENDENT OF

# EDUCATION

## የአስተዳደራዊ አቤቱታ ሂደት ማስታወቂያ

### IDEA ክፍል c (ዕድሜ ልዩት - 2)

ይህ ቅፅ ለክልሉ የትምህርት የበላይ ተቆጣጣሪ ቢሮ (OSSE) እንደ መሪ ኤጄንሲ ወይም እንደ ቅድመ ጣልቃ ገብነት አገልግሎቶች (EIS) አቅራቢ ወይም ለወላጅ ማንነትን፣ ግምገማ ፣ ወይም የአካል ጉዳት ላለው ልጅ የትምህርት ምደባ፣ ወይም ለአንድ ልጅ ተገቢ የሆነ የሕዝብ ትምህርት አቅርቦት፣ የልዩት ዕድሜ - 2 ዓመት በሚመለከት ማንኛውንም ጉዳይ በተመለከተ የፍርድ ሂደት ቅሬታ ለማሳወቅ ያገለግላል። **ወገኑ ወይም ወገኑን የሚወክለው ጠበቃ የአካል ጉዳተኞች ትምህርት ሕግ ያላቸው ግለሰቦች (IDEA) መስፈርቶችን የሚያሟላ የፍትህ ሂደት አቤቱታ ማስታወቂያ እስከሚያቀርብ ድረስ ተዋዋይ ወገን የፍትህ ሂደት ችሎት ላይኖረው ይችላል።** 34 CFR ክፍል 303 (IDEA ክፍል c) ይመልከቱ።

በ OSSE ላይ ቅሬታ የሚያሰሙ ወላጆች ለ OSSE አጠቃላይ የምክር ቤት ቢሮ የተሟላ የአስተዳደራዊ አቤቱታ ሂደት ማስታወቂያ በ (202) 299-2134 በፋክስ ማቅረብ አለባቸው (ለተጨማሪ መረጃ OSSE ጋር በ (202) 724-7756 ይደውሉ)።

**የአቤቱታው ቅጂ ለ OSSE በተሰጠበት በዛው ቀን ለግጭት መፍቻ ቢሮ (ODR) መስጠት አለበት።** አቤቱታው በ ODR በተቀበለው በንግድ ሥራው ቀን ከጠዋቱ 8:30 a.m. - 5 00 p.m. ገቢ ተደርጓል ተብሎ ይቆጠራል። በተመሳሳይ ቀን ለ ODR ቅጂ ማቅረብ አለመቻል አቤቱታውን ለመፍታት የፍትህ ሂደት ችሎቱ የጊዜ ሰሌዳ እንዲዘገይ ያደርጋል። የፍትህ ሂደት አቤቱታው OSSE ወይም ወላጆች ካወቁ ወይም ከ አቤቱታው ጋር ስለ ተዛመዱ ድርጊቶች ማወቅ ከቻሉ ከሁለት (2) ዓመታት በፊት የተከሰተ የተፈጸመ ጥሰት መግለጽ አለበት።

**ሌላኛው ወገን ካልተስማሙ በስተቀር የፍትህ ሂደት ችሎቱን የጠየቀው ወገን በዚህ የአስተዳደራዊ የፍትህ ሂደት አቤቱታ ማስታወቂያ ላይ ያልተነሱትን የፍትህ ሂደት ችሎቱ ላይ እንዲነሳ አይፈቀድለትም።** ስለሆነም እባክዎን የተጠየቀውን መረጃ በማቅረብ ረገድ ጠንቃቃ ይሁኑ።

አድልዎ የፍትህ ሂደት ችሎት ከመገኘቱ በፊት ፣ ወላጁ (ቶች) እና OSSE ይህንን ስብሰባ ለመተው በጽሑፍ ካልተስማሙ በስተቀር OSSE ከወላጅ (ቶች) ጋር ("የመፍትሄ ስብሰባ" የሚባል) ስብሰባ ያደርጋል። ከ OSSE ጋር ቀጠሮ ለመያዝ ከ ODR ያነጋግሩዎታል።

ይህንን ቅሬታ ለመፍታት የመፍትሔ ስብሰባ መገኘት የእኔ መብት መሆኑን ተረድቻለሁ። እኔ ከመረጥኩ በፈቃደኝነት ይህንን መብት መተው እንደምችልም አውቃለሁ። (ማስታወሻ፣ ሁሉም ወገኖች ይህን ስብሰባ እንዳይኖር ከፈለጉ የመፍትሔ ስብሰባውን ለመተው መስማማት አለባቸው)

- እንደ ወላጅ፣ የመፍትሔ ስብሰባውን ትኛ የ 30 ቀን መፍትሔውን ክፍት እንዲሆን እፈልጋለሁ።
- እንደ ወላጅ፣ የመፍትሔ ስብሰባውን ትኛ የ 30 ቀን መፍትሔ ጊዜውን አልቆ በቀጥታ ወደ ፍትህ ሂደት ችሎት መሄድ እፈልጋለሁ።

IDEA አንድ ተዋዋይ ወገን የፍትህ ሂደት ችሎቱን በሚጠይቅበት ጊዜ ሁሉ ሽምግልና ለወላጅ ያለምንም ወጪ መቅረብን ይጠይቃል። ሁለቱም ወገኖች ለመፍትሔ ስብሰባ እንደ አማራጭ ሽምግልናን መጠየቅ ይችላሉ። ሽምግልና ከፍትህ ሂደት ችሎት በፊትም ይገኛል ፣ ግን ሽምግልናው ወላጁ የፍትህ ሂደት አቤቱታ ላይ የመገኘት መብት መከልከል ወይም ማዘግየት የለበትም። ተገቢነት ባላቸው ላይ ሁሉ ምልክት አድርጉባቸው።

- ሽምግልናን እንደ አንድ የመፍትሔ ስብሰባ አማራጭ እጠይቃለሁ።
- የሽምግልና አገልግሎቶችን **ብቻ** እጠይቃለሁ።
- በዚህ ጊዜ አስታራቂ መጠቀም አልፈልግም።

**A. ስለ ልጄ መረጃ**

የልጄ ስም፣ \_\_\_\_\_ የትውልድ ቀን፣ \_\_\_\_\_  
 አድራሻ፣<sup>1</sup> \_\_\_\_\_ ዘር፣ (ከተፈለገ) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ ያተ፣ (አማራጭ) \_\_\_\_\_

የመኖሪያ ቦታ፣ (1-8) \_\_\_\_\_

የተማሪው ወላጅ (አች) / አሳዳጊ (አች)፣<sup>2</sup> \_\_\_\_\_

ለልጄ የሚያገለግል የ EIS አቅራቢ 317 ስም፣ OSSE  
 (ለልጄ ልዩ የኮንትራት EIS አገልግሎት ሰጪን ይሰይሙ)፣ \_\_\_\_\_

**B. አቤቱታውን / የፍትህ ሂደት ችሎት የጠየቀ ግለሰብ**

ስም፣ \_\_\_\_\_ የቤት ስልክ፣ \_\_\_\_\_  
 አድራሻ፣ \_\_\_\_\_ የሥራ ስልክ፣ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ ፋክስ፣ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ ኢሜል፣ \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> ተማሪው ቤት ከሌለው፣ እባክዎን የተማሪው የመገኛ መረጃ እና የትምህርት ቤቱ ስም ያቅርቡ።  
 ተማሪው የሚማርበት

<sup>2</sup> ተማሪ አናሳ ቡድን ከሆነ።

- ከልጁ ጋር ያለው ግንኙነት፡  ወላጅ  OSSE (እንደ መሪ ኤጄንሲ ወይም የ EIS አቅራቢ)
- ህጋዊ አሳዳጊ።  የወላጅ ምትክ
- የወላጅ አማካሪ

**C. የሕግ ተወካይ / ጠበቃ (የሚመለከተው ከሆነ)፡**

ስም፡ \_\_\_\_\_ የሥራ ስልክ፡ \_\_\_\_\_  
 አድራሻ፡ \_\_\_\_\_ ፋክስ፡ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ ኢሜል፡ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

ጠበቃው / የሕግ ወኪሉ በመፍትሔ ስብሰባው ላይ ይሳተፋል? [ምልክት ያድርጉ]  አዎ  አይ።

**D. ቅሬታው በመቃወም የቀረበው (የሚመለከተውን ሁሉ ላይ ምልክት ያድርጉ)፡**

- OSSE (እንደ መሪ ኤጄንሲ ወይም የ EIS አቅራቢ)
- ወላጅ

**E. ለአቤቱታው መረጃ እና ምክንያቶች**

በአካል ጉዳተኞች ግለሰቦች ትምህርት ሕግ (IDEA) መሠረት እባክዎን የሚከተሉትን ጥያቄዎች ይሙሉ። የይገባኛል ጥያቄዎን ለሚደግፉ ሁሉም እውነታዎች የተሟላ ዝርዝር ያቅርቡ። እባክዎን የተጠየቀውን መረጃ በማቅረብ ረገድ ጠንቃቃ ይሁኑ። (አስፈላጊ ከሆነ ተጨማሪ ገጾችን ማያያዝ ይችላሉ)፡

1. በመፍትሔ ስብሰባ ፣ በሽምግልና ስብሰባ፣ እና / ወይም በፍትህ ሂደት ችሎት ላይ ምላሽ ከሚያስፈልጋቸው ችግሮች ጋር ተያያዥነት ያላቸውን እውነታዎች ጨምሮ የችግሩ ተፈጥሮ ምን ይመስላል?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2. ለእርስዎ እስከዛሬ በሚያውቁት ይህ ችግር እንዴት ሊፈታ ይችላል?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- 
- 
3. ጉዳዮች ቀርቦታል፣ (ግልፅ ይሁኑ። በዚህ አቤቱታ ላይ ያልተገለፀ ማንኛውም ጉዳይ ሌላኛው ወገን ካልተስማማ በስተቀር በሂደቱ ላይ ሊነሳ አይችልም)።
- 
- 
- 
- 

**F. ለችሎቱ የሚፈለግበት የጊዜ ብዛት ግምት፣**

367 የግጭት ውሳኔ ቢሮ (ODR) በየ 8 ሰዓታት ውስጥ ችሎቶችን መድቦ ይይዛል። የበለጠ ወይም ያነሰ ጊዜ ከፈለጉ እባክዎን ምን ያህል ጊዜ እንደሚያስፈልግዎ ከዚህ በታች ያመልክቱ፡

ችሎቱ እንዲጠናቀቅ \_\_\_\_\_ ሰዓታት / \_\_\_\_\_ ቀናት እፈልጋለሁ ።

**G. ማረፊያ እና ድጋፍ ያስፈልጋል፣**

እባክዎን ለመፍትሔ ስብሰባ ፣ የሽምግልና ስብሰባ ወይም የፍትህ ሂደት ችሎት የሚፈልጓቸውን የሚያመቻቹትን ሁሉ ይዘርዝሩ-\_\_\_\_\_

አስተርጓሚ (እባክዎን ዓይነቱን ይግለጹ) ፣ \_\_\_\_\_

ልዩ የሆነ አነጋገር (እባክዎን ዓይነቱን ይግለጹ)፣ \_\_\_\_\_

ለአካል ጉዳት ልዩ የሚመቻች ነገር (እባክዎን ዓይነቱን ይግለጹ)፣ \_\_\_\_\_

ሌላ፡-\_\_\_\_\_

ማንኛውም ወገን በፍትህ ሂደት ችሎት ፣ በሽምግልና ፣ ወይም የትብብር ስብሰባ ላይ ስለ ደህንነታቸው ስጋት ካለው፣ ከመጀመሩ በፊት የደህንነት አገልግሎቶች በተሰየመው ቀን (አች) እንዲቀርቡ ለ ODR መጠየቅ ይችላሉ።

ጥያቄው በጽሑፍ መቅረብ አለበት ፣ ግልፅ ምክንያትን ጨምሮ ፣ እና በ [hearing.office@dc.gov](mailto:hearing.office@dc.gov) ወደ ODR ትኩረት እንዲሰጠው መላክ አለበት።

**H. የሥርዓት መከላከያዎች መቅረት (አማራጭ)፡**

- እኔ (ወላጅ / አሳዳጊ) በዚህ ጊዜ የሥርዓት መከላከያዎች ቅጂን መቅረት ማስቀረት።  
የዚህን መብት ማስተላለፍ እንደ አማራጭ እንደሆነ እና ይህን አቤቱታ ለማስገባት አስፈላጊ እንዳልሆነ ተረድቻለሁ።

**I. ወላጅ ወይም OSSE አቅራቢ ፊርማ እና ማረጋገጫ-**

በዚህ ቅጽ ላይ የቀረበው መረጃ እውነት እና ትክክለኛ መሆኑን አረጋግጧለሁ።

\_\_\_\_\_  
የወላጅ / አሳዳጊ ፊርማ \_\_\_\_\_  
ቀን፣

\_\_\_\_\_  
የ OSSE ተወካይ ፊርማ \_\_\_\_\_  
ቀን፣  
እንደ መሪ ኤጀንሲ ወይም የ EIS አቅራቢ  
(ችሎቱ በOSSE ከተጠየቀ)

**J. የጠበቃ / የሕግ ተወካይ ፊርማ (አመልካቹ በጠበቃ / አማካሪ ካልተወከለ አስፈላጊ አይደለም)፦**

\_\_\_\_\_  
የጠበቃ / የሕግ ተወካይ ፊርማ \_\_\_\_\_  
ቀን፣

**K. የሕጋዊ ድጋፍ**

የነፃ የሕግ አገልግሎት አቅራቢዎች ዝርዝር በ [www.osse.dc.gov](http://www.osse.dc.gov) ላይ ይገኛል የዝርዝሩ የወረቀት ኮፒ ODR ን በ (202) 698-3819 በማነጋገር ማግኘት ይቻላል።

**ደብዳቤ፣ ፋክስ፣ ኢ-ሜል ወይም ይህንን የቅሬታ ማስታወቂያ በእጅ ይላኩ ለ፣**

የግጭት መፍትሄ ቢሮ  
1050 First Street, NE, 3<sup>rd</sup> Floor, Washington, DC 20002  
ፋክስ፣ (202) 478-2956  
ኢ-ሜል፣ [Hearing.Office@dc.gov](mailto:Hearing.Office@dc.gov)